Das ist doch unhöflich!

Po kjo është e pabijshme!

PËRMBLEDHJE

Çfarë duhet të dini

1. **sein** *+mbiemër*
Ich bin müde. / Das ist unhöflich.

2. **doch**
doch *modifikon kuptimin e një fjalie, duke i dhënë asaj një nuancë të re. Në përgjithësi,* **doch** *e përforcon kuptimin e fjalisë: Po kjo është e pabijshme!*
Das ist doch unhöflich.

Ju mund të thoni

Kur doni të pohoni apo të mohoni diçka:	Ja. / Nein.
Kur doni të falenderoni apo të kërkoni diçka:	Danke. / Bitte.
Kur doni të kërkoni falje:	Entschuldigung!/ Entschuldigen Sie bitte!
Kur doni të shprehni opinionin tuaj:	Ich bin erstaunt. Du bist unhöflich. Das ist doch unhöflich.

Andrea i sjell në dhomë dr. Tyrmanit birrën që ka porositur. Dr. Tyrmani shpreh habinë që i janë drejtuar me "ti". Ai i jep të kuptojë Andreas se kjo është një sjellje e pabijshme.

(Troket dera)

Thürmann: Ja? Bitte?
Andreas: Ihr Bier bitte.
Thürmann: Danke. Sie sind doch der Portier, oder?
Andreas: Ja.
Thürmann: Also – ich bin, ja, ich bin erstaunt. Warum sagen Sie ‚du'?
Andreas: Wer? Ich?
Thürmann: Nein, nein, nein. Das ist doch unhöflich, junger Mann!
Andreas: Entschuldigung! Entschuldigen Sie bitte!

Dr. Tyrmani thotë gjysëm me shaka se Andrea është pak shakaxhi. Pastaj ai ndahet nga Andrea, sepse është i lodhur.

Thürmann: Sie sind wohl ein Witzbold?
Andreas: Witzbold?
Ex: Nein. Ein Kobold! Ich bin ein Kobold.
Thürmann: Ach was – ein Kobold oder ein Witzbold oder – ich bin müde. Gute Nacht.
Andreas: Gute Nacht, Herr Dr. Thürmann.

Tani Andrea, më në fund, ka rast t'i thotë Eksës se sjellja e saj është e pahijshme.

Andreas: Ex? Ex?
Ex: Ja? Bitte?
Andreas: Also – du bist unhöflich.
Ex: Ich? Unhöflich?
Andreas: Ja, du!
Ex: Entschuldigung, ich . . .
Andreas: Das ist doch unhöflich: ‚Und wer bist du?'
Ex: Ich bin müde.
Andreas: Nein, du bist ein Kobold.

WÖRTER UND WENDUNGEN

FJALË DHE SHPREHJE

ja	*po*
Ihr Bier	*birra juaj*
danke	*faleminderit*
Das ist doch unhöflich!	*Po kjo është e pahijshme!*
oder	*ose*
also	*pra*
erstaunt	*i habitur*
Warum?	*Pse?*
sagen	*them*
nein	*jo*
unhöflich	*i pasjellshëm, i pahijshëm*
junger Mann	*djalosh*
Entschuldigen Sie bitte!	*Më falni, ju lutem!*
Sie sind wohl ein Witzbold?	*Ju jeni padyshim shakaxhi, hokatar?*
der Witzbold	*shakaxhi, hokatar*
der Kobold	*vitore, kukudh*
müde	*i lodhur*
Gute Nacht.	*Natën e mirë.*

ÜBUNGEN

USHTRIME

1 ***Përforconi kuptimin e fjalive duke futur pjesëzën* doch.**

1. Sie sind der Portier? **Sie sind doch der Portier?**
2. Das ist unhöflich. ____________
3. Ich bin erstaunt. ____________
4. Das ist Andreas Schäfer. ____________
5. Das ist ein Taxi. ____________

2 ***Kush i shqipton fjalitë e mëposhtme në dialog? Shënoni personin përkatës.***

	Dr. Thürmann	Andreas	Ex
1. Ihr Bier bitte.	☐	☒	☐
2. Sie sind doch der Portier?	☐	☐	☐
3. Warum sagen Sie ‚du'?	☐	☐	☐
4. Ich bin ein Kobold.	☐	☐	☐
5. Du bist unhöflich.	☐	☐	☐
6. Entschuldigen Sie bitte!	☐	☐	☐
7. Das ist doch unhöflich.	☐	☐	☐

3 ***Plotësoni fjalitë e mëposhtme duke përdorur fjalët* unhöflich, müde, erstaunt.**

1. Das ist ____________ .
2. Dr. Thürmann ist ____________ .
3. Er ist ____________ .

4 ***Vendosni foljet që duhen.***

1. Sie ____________ doch der Portier, oder?
2. Warum ____________ Sie ‚du'?
3. Das ____________ doch unhöflich.
4. Sie ____________ wohl ein Witzbold?
5. Nein. Ich ____________ ein Kobold.
6. Ex, du ____________ unhöflich.
7. Nein, ich ____________ müde.